



THE GOOD NEWS

FROM YOUR PARISH



FEAST OF ST PETER & PAUL AND FIFTH SUNDAY OF PENTECOST

The fruit of the spirit is... self control.

Watchman Nee

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

THE GOSPEL

Now when Jesus came into the district of Caesarea Philippi, he asked his disciples, "Who do people say that the Son of Man is?" And they said, "Some say John the Baptist, but others Elijah, and still others Jeremiah or one of the prophets."

He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter answered, "You are the Messiah, the Son of the living God."

And Jesus answered him, "Blessed are you, Simon son of Jonah! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father in heaven. And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven."

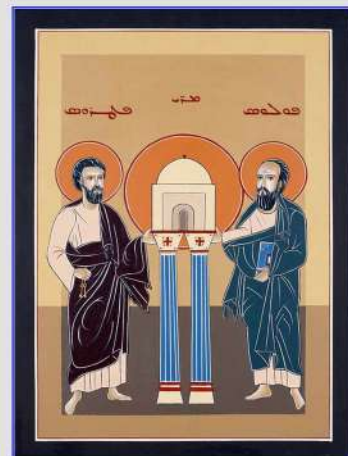
Then he sternly ordered the disciples not to tell anyone that he was the Messiah.

Matt 16: 13-20

THE EPISTLE

To my shame, I must say, we were too weak for that! But whatever anyone dares to boast of I am speaking as a fool — I also dare to boast of that. Are they Hebrews? So am I. Are they Israelites? So am I. Are they descendants of Abraham? So am I. Are they ministers of Christ? I am talking like a madman — I am a better one: with far greater labors, far more imprisonments, with countless floggings, and often near death. Five times I have received from the Jews the forty lashes minus one. Three times I was beaten with rods. Once I received a stoning. Three times I was shipwrecked; for a night and a day I was adrift at sea; on frequent journeys, in danger from rivers, danger from bandits, danger from my own people, danger from Gentiles, danger in the city, danger in the wilderness, danger at sea, danger from false brothers and sisters; in toil and hardship, through many a sleepless night, hungry and thirsty, often without food, cold and naked. And, besides other things, I am under daily pressure because of my anxiety for all the churches. Who is weak, and I am not weak? Who is made to stumble, and I am not indignant? If I must boast, I will boast of the things that show my weakness.

2 Cor 11: 21-30



PRAYER

Heavenly Father,
On this Feast of St Peter and Paul and in this year of Maronite Outreach, may we your faithful people, have the courage and boldness to witness to and proclaim the Gospel of Life to all those whom we encounter, bringing them the hope and salvation of Christ your Son. Amen.

SUNDAY HOLY LITURGIES

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic)
9:30am (English)
11am (Ar/Eng)
5pm (Ar/Eng)
7pm (English)

WEEKDAY HOLY LITURGIES

Mon - Fri

7am & 9am (Arabic)
6pm (English)

Sat

7.30am (Arabic) & 6pm (English)

CONFESSIONS

By appointment

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary:

Mon - Sat

8:30am (Arabic)
7pm (English)

Divine Mercy followed by Rosary

Fri 7:30 pm

Adoration Hour:

Thursdays 8 pm - 9 pm

Live Streaming Through Social Media

CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445
Fr Danny Nough 0477 008 787
Fr John-Paul Bassil 0401 545 454
Fr Youssef Matta 0427 922 092
Fr Yuhanna Azize 0435 764 824
Fr Bernard Assi 0411 811 807
Fr Pierre Khoury 0411 735 258
Fr Paul Joubair 0414 900 016
Deacon Charbel Dib 0410 759 795
Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883
Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899

Opening Hours:

Monday to Friday 9am - 4.30 pm
Saturday 9am - 1 pm

Fax: 9689 2068

Email: info@lolol.org.au

Website: www.lolol.org.au

THE SERVANTS WORD

The Rock of Faith and The Chosen Instrument



Dearest brothers and sisters in Christ,

On the fifth Sunday of the Season of the Pentecost, our Church celebrates the feast of the Apostles Peter and Paul who offered themselves as martyrs for the sake of their sheep, following the example of the Good Shepherd, our Lord Jesus Christ.

Saints Peter and Paul are the Two Pillars of the One Holy Catholic and Apostolic Church who worked together to build up the Church: one practical and pastoral Pillar based on eagerness, dispensation, steadfastness and loyalty, founded on the Rock of the Faith, Peter; and one scholarly and organisational Pillar based on tireless toil and stewardship adorned with mastery and knowledge, founded on the Chosen Instrument, Paul. In our pastoral life, we experience these two dimensions of service, as represented by the Two Pillars of the Church, through the work of those who are serving our blessed parish, whether they are clergy, committee members or parishioners.

The Catholic Church celebrates the feast of Saints Peter and Paul on 29 June which falls on Monday. Our Maronite Church has moved it to the preceding Sunday as it is a big day in our liturgical life. What distinguishes the Maronite Church from other Catholic Churches on this day is the blessing of the water in all the masses of the feast. The water is blessed and the faithful are sprinkled with the holy water as a symbol of renewal of the effects of the Sacrament of Baptism and the gift of the Holy Spirit about whom the Lord Jesus said that streams of living water flow from his heart (John 7:38). According to the Book of the Holy Rites, the Fathers of the Church likened the Apostles to rivers because they brought the living water to the faithful and gave them the Holy Spirit. Sprinkling the faithful with the holy water on this feast aims at purifying them and freeing them from their sins so they become Christ's apostles themselves.

DISCIPLES

In this fifth week of Pentecost (Mt 10: 1-17) we are introduced to the twelve disciples whom Jesus chose. Keep in mind however, there were many other disciples that Jesus also chose, but these twelve spent a great deal of time around him.

The twelve disciples are of varying backgrounds and personalities. Jesus instructs them and sends them out on ministry. Now let us stop here and take a different road. Instead of looking at the twelve disciples and what they did with their time with Jesus, let us put ourselves in their place.

Let us imagine Jesus was here today among us and we are one of a privileged twelve whom Jesus has specifically invited to spend time around him.

You are a disciple.
You are spending time with Jesus.
You are listening to all he says.
You are watching all he does.
You are asked to go out following his footsteps.

What does Jesus ask of you? What do you ask of Jesus?

Today and each day for the rest of our earthly lives, what will be our purpose? Jesus what do you want of me because I am ready to listen. I am ready to do your will because I have heard you and see you and your ways mean the world to me.

I know you are the truth and life. What are you asking of me? I am ready and willing.

And you answer me . . . love.

Sr Margaret Ghosn MSHF

As we celebrate the feast of the Two Pillars of the Church, we enter a blessed week that carries with it the grace of the return to a quasi-normal life in our parish. As of the first of July, the next stage of the easing of restrictions on gatherings comes into effect. Accordingly, we can now receive larger crowds in any hall, based on the four square metres per person rule. This means that, as of Wednesday 1/7/2020, we will be able to receive 300 people inside the Cathedral in each mass while all the other parish halls will be available to fit more parishioners should we need to. Hence, I encourage you all to return to the church and participate in the masses and receive the holy Sacraments. Our masses will also be back to their normal schedule as of the date mentioned above: Monday, Tuesday, Thursday and Friday: 7 and 9 am, and 6 pm; Wednesday: 7 and 9 am, 5.30 and 7 pm; Saturday: 7.30 am and 6 pm; Sunday: 8, 9.30 and 11 am, 5 and 7 pm. In addition, our halls will open soon for the events of the parishioners and the activities of the committees, within the health and social standards set by the government. We will announce the re-opening of the centre in a separate statement as soon as we receive the necessary instructions from His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay. Please I ask you to cooperate with the volunteers with respect as they will be taking care of the implementation of the new measures on the ground to facilitate everything for you.

On behalf of Bishop Tarabay and all the clergy, I would like to take this opportunity to thank all the committees and parishioners for your generous contributions and support, whether financially, morally or through service, during the pandemic. It is no coincidence that we also remember today the recently deceased Bishop Youssef Bechara who served the Maronite Church and Lebanon in silence, under his renown slogan: "Together in service to build up the Church." In this spirit, we renew our promise to work with you, following the example of Saints Peter and Paul who worked together to build up the Church and raise her up. May the blessing of Saints Peter and Paul be with you all.

Father Tony Sarkis

FAMILY CORNER: WE'RE BACK...ALMOST!

With further easing of restrictions, we can finally commence planning for the remainder of the year. It all starts with a Family Committee meeting this weekend.



We have several things we will be reviewing and plan to provide an update in subsequent newsletter articles or notices. However, the new normal means we will have to change what we do and how we do it. More to come.

But despite everything we do, we aren't truly back until we can celebrate mass within our church. Last week, my family and I attended mass for the first time since the restrictions were imposed earlier this year. As we headed to the church, there was a buzz of excitement and anticipation similar to that you experience when doing something for the very first time. This only increased as we got closer to the church. Upon walking through the door, the sense of spirituality and being in the presence of holiness was overpowering. And as we approached the blessed Altar for communion, I was overcome with the same emotions as that during one's First Holy Communion. An hour of emotions and spirituality I can't wait to experience again.

We will forever be grateful for our clergy and Parish for the amazing work they have done to ensure we could practice and observe our faith during these difficult days. However nothing replaces being able to attend mass in one's true spiritual home. May you all soon experience these same amazing blessings.

Family Committee

MESSAGE FROM THE BISHOP

Dear Brothers and Sisters,

On the 29th of June, the universal Church celebrates the feast of the holy Apostles Peter and Paul, the two pillars of the Church.

Saint Paul is the Apostle who proclaimed the Gospel to the nations. He was a very educated and pious young Jew. After Jesus' death, he was unhappy with the crowds that were gathering around Jesus' disciples to listen to the message of Christ, and persecuted the early Christians.

During one of his trips on the road to Damascus in Syria, Paul is knocked down from his horse and Jesus appears to him and says: "Why are you persecuting me?" From that moment on, Paul's life changed and he believed, after a period of prayer and reflection. He began to travel to the cities of the Roman Empire, preaching the good news of the Gospel.

During his travels he gathered communities in Corinth, Ephesus, Philippi, Thessaloniki, Rome and many more. We still read the letters he wrote to them today. These letters are like the dogmatic, rational and intellectual basis of our faith in Christ. It was Saint Paul who was the first to explain the message of Jesus to the Nations or Gentiles, which means people who were not Jewish.

Saint Peter is the rock of the Church who confesses his faith in Jesus and who strengthens his brothers and sisters in the faith. We know that Saint Peter will have a hard time staying faithful to the mission entrusted to him by Jesus. He will deny the Lord three times. He acts like this out of fear.

This fear turns into boldness and unwavering fidelity on the day of Pentecost. From that moment, he preaches the Gospel, announces that the Lord is risen and calls everybody to convert. He heals the sick like Jesus, he is imprisoned and persecuted. He is recognized as the leader of the apostles and the first among equals.

In a letter he wrote to the newly baptized people, Peter revealed their vocation and their mission, saying: "You too, are living stones which are used to build the spiritual Temple" (1 Peter 2:5). We too, brothers and sisters, are called to become living stones of the Church.

Christianity is not a system of thoughts but the adherence of faith to a living person, the one whom Peter knew and met, and whom he proclaimed "the Son of the living God." As such, to grow in faith, we are invited to live a personal relationship with Jesus. We are also called to live our faith in a community because faith is not only experienced in an individual way. It is important that we build strong Christian communities where we support one another in our faith, just like the stones of a building support one another.

May Saints Peter and Paul strengthen and support our faith so that it remains solid, unshakable and radiates around us. May the Eucharist where we meet together around the Lord's table, despite our diversity and our different personal experiences, be the sign of this welcoming, universal, prayerful, evangelising and open Church that we form.

I wish you all a happy and blessed feast of Saints Peter and Paul. Amen

Antoine-Charbel Tarabay

A SPIRITUAL REFLECTION.....

"Discipleship involves education and performance; it is the choice of a life "according to the Spirit" – a surrender to the trustworthy God of Jesus Christ. Discipleship involves listening to, believing in, living for and loving Him. It is a great act of understanding and hope in a God who is not only omnipotent but is supremely good, the source of indiscriminate love.

In their Letter to Those Seeking God, the Italian Bishops wrote: "Faith is surrender, submission, welcoming and abandonment to the God who first sought us and gave himself to us. It is not any human possession, guarantee or assurance. Believing does not avoid scandal, fly from risk or move forward in the serene light of day. One believes in spite of scandal and risk; one is challenged in and by them. "Believing means standing on the edge of a dark abyss and hearing a voice cry 'Leap, I will catch you in my arms.' (Soren Kierkegaard).

Prayer

Holy Mary, Disciple of Jesus, pray that I may nurture a stronger relationship with your Son. Your life teaches me that faith is trust that God is always faithful.

Pray that I may see the signs of God's presence in my life today. Pray that I will seek God's counsel and blessing in all that happens.

Mother, pray that my faith in God may bring me peace and joy as your faith did.

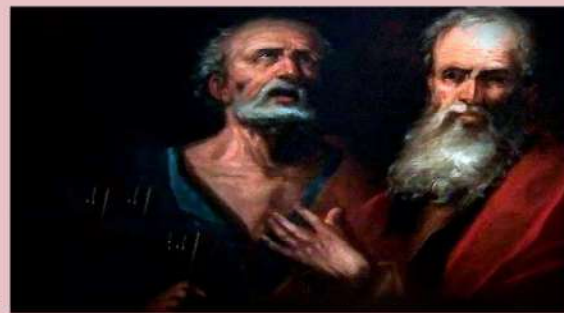
Mother, be my guide and intercessor as I work to be a more perfect and faithful disciple of Jesus. Amen.

ARTICLE OF THE WEEK



SAINT OF THE WEEK

Saints Peter & Paul



On June 29 the Church celebrates the feast day of Sts. Peter & Paul. As early as the year 258, there is evidence of an already lengthy tradition of celebrating the solemnities of both Saint Peter and Saint Paul on the same day. Together, the two saints are the founders of the See of Rome, through their preaching, ministry and martyrdom there. Peter, who was named Simon, was a fisherman of Galilee and was introduced to the Lord Jesus by his brother Andrew, also a fisherman. Jesus gave him the name Cephas (Petrus in Latin), which means 'Rock,' because he was to become the rock upon which Christ would build His Church.

Peter was a bold follower of the Lord. He was the first to recognize that Jesus was "the Messiah, the Son of the living God," and eagerly pledged his fidelity until death. In his boldness, he also made many mistakes, however, such as losing faith when walking on water with Christ and betraying the Lord on the night of His passion. Yet despite his human weaknesses, Peter was chosen to shepherd God's flock. The Acts of the Apostles illustrates his role as head of the Church after the Resurrection and Ascension of Christ. Peter led the Apostles as the first Pope and ensured that the disciples kept the true faith.

St. Peter spent his last years in Rome, leading the Church through persecution and eventually being martyred in the year 64. He was crucified upside-down at his own request, because he claimed he was not worthy to die as his Lord. He was buried on Vatican hill, and St. Peter's Basilica is built over his tomb.

St. Paul was the Apostle of the Gentiles. His letters are included in the writings of the New Testament, and through them we learn much about his life and the faith of the early Church. Before receiving the name Paul, he was Saul, a Jewish pharisee who zealously persecuted Christians in Jerusalem. Scripture records that Saul was present at the martyrdom of St. Stephen. Saul's conversion took place as he was on his way to Damascus to persecute the Christian community there. As he was traveling along the road, he was suddenly surrounded by a great light from heaven. He was blinded and fell off his horse. He then heard a voice saying to him, "Saul, Saul, why do you persecute me?" He answered: "Who are you, Lord?" Christ said: "I am Jesus, whom you are persecuting."

Saul continued to Damascus, where he was baptized and his sight was restored. He took the name Paul and spent the remainder of his life preaching the Gospel tirelessly to the Gentiles of the Mediterranean world. Paul was imprisoned and taken to Rome, where he was beheaded in the year 67. He is buried in Rome in the Basilica of St. Paul Outside the Walls.

In a sermon in the year 395, St. Augustine of Hippo said of Sts. Peter and Paul: "Both apostles share the same feast day, for these two were one; and even though they suffered on different days, they were as one. Peter went first, and Paul followed. And so we celebrate this day made holy for us by the apostles' blood. Let us embrace what they believed, their life, their labors, their sufferings, their preaching, and their confession of faith."



THERE IS NO LONGER JEW OR GREEK, THERE IS NO LONGER SLAVE OR FREE, THERE IS NO LONGER MALE AND FEMALE; FOR ALL OF YOU ARE ONE IN CHRIST JESUS

Galatians 3:28

MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET 2000
PARISHIONERS
\$5 ONLY A WEEK
133 PARISHIONERS
COMMITTED

Pledge forms for your monthly tax deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office

For Enquiries contact the Parish Office on 02 9689 2899

Our Lady of Lebanon Parsih Loans CYPC \$4,026,262.51 UNITS \$1,319,903.88

PARISH CAMERA



Father Danny Explaining the New Altar Service Guidelines



ANNOUNCEMENTS

New Mass Streaming Times

MONDAY, WEDNESDAY & FRIDAY: 9:00 AM
TUESDAY, THURSDAY & SATURDAY: 6:00 PM
SUNDAY: 11:00 AM & 7:00 PM



Mass Times

MON - FRI: 7AM, 9AM & 6PM
SAT: 7:30AM & 6PM
SUN: 8:00 AM ARABIC
9:30 AM ENGLISH
11:00 AM ENGLISH / ARABIC
5:00 PM ENGLISH / ARABIC
7:00 PM ENGLISH

BOOKING IS REQUIRED by calling 02 9689 2899 for 6 pm weekly masses & all Sunday masses.
No booking required for Morning midweek Masses.

Number of Parishioners allowed and Social Distancing as per Government Regulations.



تجنباً لفيروس كورونا، إبقى في المنزل وقم بهذه الأمور السبعة:



أضئ شمعة
للغذاء الطاهرة



شاهد سيرة حياة
أحد القديسين بفيلم



صلى المسبحة
الوردية



اقرأ الإنجيل
مع عائلتك



إتصل بشخص قد
تشارجت معه وتعالج
معه



أسجد بخشوع
أمام المصلوب



إستمع للترانيم
دينية



COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

Interested in becoming part of the
Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote
your business for the whole month
E media@olol.org.au
P (02) 8898 1536



Dine - In, Delivery or Pick - Up!
BROOKLYN'S
PIZZA PASTA BAR

Ph: 9721-0583

Visit us: 320 Guildford Rd Guildford

YOUNG
ACADEMICS
HARRIS PARK

OPENING
SOON.

POSITIONS FILLING FAST.
Nursery | Toddler | Preschool
Care for children from 6 weeks to 6 years

1300 668 993
YOUNGACADEMICS.COM.AU

40 Alice St, Harris Park NSW 2150
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral,
Lower Ground Level

نساء من التاريخ: عثليا ملكة اليهود

"كان أخزيا ابن عشرين سنة حين ملك، خلفاً لأبيه 'يورام'، ومَلَكَ سنة واحدة بأورشليم، وكان اسن أمه عثليا بنت عمري..." (سفر أخبار الأيام الثاني ٢٢ / ٢)

بعد أن مات يورام الملك، أقام سُكَّانُ أورشليم ابنه الأصغر أخزيا ملكاً مكان أبيه، إذ إن إخوته الكبار قُتلوا جميعاً حين غزا العرب مُعسكر اليهود. لم يسلك أخزيا سلوكاً لائقاً بالرب، إذ كانت أمه 'عثليا' تشير إليه بارتكاب المعاصي! بدلاً أن تكون أمه مثلاً صادقاً لحب الله وفعل الخير والصواب، قادت عثليا ابنها باقياً الوحيد، نحو الطريق المؤدي إلى الهلاك، إلى أن مات قتلاً بعد أن وُجدَ مختبئاً في السامرة! بعد موته لم يبق أحدٌ من نسله ليضبط شؤون المملكة، وكالعادة، بدلاً من أن تسهر عثليا على نمو أحفادها ليأتي منهم من يهتم بأمور الملك، قتلت جميع النسل في الملكة لتحكم هي بنفسها وتستولي على الحكم.

إلا أن الخير يجد دائماً مخرجاً، فقد سرقت ابنة يورام ابن أخيها أخزيا المدعو يواش، وخبأته في غرفة نوم من غرف نوم الهيكل إذ كان زوجها كاهناً للرب، خبأته في الهيكل مع مرضعته ست سنين. وفي السنة السابعة، تشجّع الكاهن يوياداع زوجها، وراح مع رجال آخرين من أعيان وشيوخ المملكة يجوبون في شوارع اليهودية، إلى أن أتوا بكل اللاويين ورؤساء العشائر إلى أورشليم، حيث قطعوا عهداً في الهيكل مع يواش ابن الملك أخزيا. وقوامُ العهد بأن يَمْلِكَ يواش على مملكة اليهود. وبينما الجميع أمام الهيكل ودخله يصيحون فرحين وببدون موافقتهم، أتت عثليا إلى الهيكل، وملؤها الغضب! فقد أصمتها غيرتها وحُب السيطرة الذي أفرغها من كل ما في داخلها، دخلت الهيكل مغتظة وراحت تصيح: "خيانة! خيانة!" ولما لم يشأ كاهن الله العلي أن يذنب الهيكل بدمها، أمر بأن تُطْرَحَ خارجاً وتؤخذ روحها منها. فأخرجوها إلى باب الخيل على مدخل أورشليم وقتلوا هناك! يا له من مصير! موث! بأبشع الطرق!

عوضاً أن تكون أمًا حقيقيّة، تحتضن أولادها من أجل خير نفوسهم وخير مملكة الرب الأعظم، تركت حُب السلطة يستحوذ عليها حتى المرض! فضلت مصالحها الخاصة على مصلحة الرب والشعب! ونحن اليوم، كم من الأوقات يقتلنا حب السيطرة، فيُعَمي بصائرنا الداخليّة عن الرب أولاً وعن حاجات إخوتنا بالتالي؟ كم من الأوقات نرمي أولادنا في أيدي آخرين ليهتموا بهم عوضاً عن أن نحضنهم نحن ونعتني بهم، باحثين عن خيرنا ومصالحنا وتقدمنا العملي، المهني والسلطوي؟ فلنعد إلى ذواتنا، وإلى زُشدنا، ولنفحص ضمائرنا ونعيد النظر في سلّم أولوياتنا. ولنعيد وضع أنفسنا تحت نير الرب مع إخوتنا ولنعمل كل شيء من أجل خير ومجد الله الأعظم وخلص النفوس. آمين.

الأخت سينتيا ابي عيسى

ماذا لو كان التشتت خلال الصلاة نعمة؟

يلامس التشتت كل أشكال الصلاة (القداس والصلاة الجماعية والمسبحة والدعاء والعبادة) ويختلف بحسب المزاج والظروف، فيفكر الفيلسوف ويتذكر الأهل أبناءهم ويحذق المساء ويفكر الطموح في مستقبله. إذاً، تذكر هذه الأفكار المصلي بهوموم ومشاعره وبالإغراءات. ومن مُعفى من التشتت خلال الصلاة؟ لا أحد، ولا حتى القديسين! وتصف القديسة تريزا الأفيلوية ذلك "بالعجز" المؤلم والذي لا مفر منه. وأحياناً، حتى في عزلتها، لم تملك "أفكاراً ثابتة، لا من الله ولا من أي خير". كانت روحها تشبه "المجنون الذي لا يمكن تقييده"، واعترفت بأنها لم تكن تفكر "بأمور سيئة، بل بأمور غير مهمة فقط". وذات يوم، وجدت نفسها تحصي مسامير حذاء الراهبة التي كانت تصلي أمامها، إنه ليس بأمر خطير إذا كانت الأفكار غير مهمة. إذاً، كيف نفهم هذا "العجز"؟

الحواس الخمس والخيال الذي يمنعا من التركيز - إن التشتت الروحي متأصل في أجسادنا؛ فالإنسان ليس مكون من روح فقط.

وبينما تسعى هذه الروح للوصول إلى الله، فإن جهودها تُحبط بنقل "المادة" التي تثقل كاهلها، أي الحواس الخمس التي تتأثر بمحيطنا، مثل الضوضاء (رنين الهاتف المحمول الذي نسي الجار إطفاءه) أو التسيحية الجديدة للجارة أو رائحة معيّنة. توفر الحواس الغذاء للعقل باستمرار وفقاً لما تتلقاه، فتمنعه من التركيز على الحقائق الخارقة للطبيعة التي يبحث عنها. لكن الحواس ليست السبب الوحيد للتشتت، لأنه سيحصل حتى لو استخدمنا سدادات الأذن وعصب العينين وملقط للأنف. تعطي القديسة تريزا الأفيلوية الإجابة على ذلك: "إن القوى، أي الذاكرة والخيال ("مجنونة العقل") والفهم (القدرة على التفكير) التي لا تتوقف أبداً عن التطواف، تحول هدفها الذي هو الثبات في الله" في مواجهة تجربة التشتت المؤلمة والمقلقة أحياناً، قد تُصاب بالإحباط. في الواقع، عندما تتشتت أذهاننا باستمرار، نقول لأنفسنا: "لست مجبراً على الصلاة"؛ فيُغرينا التخلي عنها. ولكن إذا توقفنا عن الصلاة بسبب التشتت، فنحن لن نصلي أبداً! يقدم الله نفسه لنا في أعماق روحنا، حيث لا يدخل التشتت ولا الأحاسيس، فلا تمنعه من العمل في الروح وتحويلها.

التشتت فرصة لاختيار الرب من جديد - إذاً، يجب المثابرة وعدم الاهتمام للتشتت أو الاستماع به. ومع ذلك، سيبقى الإغراء قوياً. وطالما أننا لا نشد أذهاننا طوعاً، فإنها ليست خطيئة. ويقول الكاهن: "إنها نعمة لأنها فرصة لاختيار الرب من جديد، بعد أن تخلينا عنه مؤقتاً، وللعودة إليه كما كنا نصلي سابقاً. إن التخلي عن التشتت الذي يعجبنا للعودة إلى المسيح، هو القيام بعمل محبة". "يجعلنا نعتاد على العيش على خبز أسود جاف في بيت الله"، بحسب فينلون. يجعل التشتت من الصلاة صعبة، فنبحث عنده عن الله لأنفسنا فقط، لا للتعزية التي يمكنه أن يقدمها لنا. ونتيجة الجهد الذي نبذله للابتعاد عن التشتت، يعزز هذا الأخير رغبتنا في العثور على الله والاتحاد معه. كتبت القديسة تريزا دي ليزيو: "كلما أصبحنا أكثر فقراً، تمكنا أكثر من استهلاك المحبة وتحويلها". ومع ذلك، طبيب الكنيسة يفرض شرطين: الموافقة على البقاء فقراً ومحبة فقرنا. ويقول القديس بولس: "سامجد نفسي بنقاط ضعفي حتى تسكن قوة الله في". من خلال تسبيح وقبول وشكر الله، يسمح له التشتت الروحي بتثبيت حكمه في قلوبنا، فيصبح هذا التشتت طريقاً لا عائناً، للوصول إلى الله بتواضع.

www.ar.aleteia.org

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them, All the Deceased from Bekakafra (B) Milia Bou Raidan (C) Deceased members of the Chedid Family (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George & Majid George (H) Anis Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) Charbel Jabbour (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghassoun Maroon, Therese Melhem, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Jamal Moussa & all faithful departed of Moussa family, Anthony Marmah Salim Moussa, Fayeze & Hind Melhem and all their family (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Michael Rizk, Emil Rizk, Taymond, Etour, Joe Romanos and their Families (S) Youssef Mikhael Shaheen (T) Bernadette Tanna, Tannous Saad Tannous (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)



في الأحد الخامس من زمن العنصرة، تحتفل كنيستنا بعيد القديسين الرسولين بطرس وبولس اللذين قدّما ذاتهما شهادة عن الخراف، على مثال الراعي الصالح، ربنا يسوع المسيح.

والقديسان بطرس وبولس هما ركنا الكنيسة الجامعة المقدسة الرسولية اللذان عملا معاً لبنيان الكنيسة: ركنٌ عمليٌّ رعيّ قائم على الاندفاع والتدبير والثبات والوفاء، أساسه صخرة الإيمان، بطرس؛ وركنٌ تعليميٌّ تنظيمي قائم على الجهاد بلا كلل والتدبير المزدان بالعلم والمعرفة، أساسه الإناء المختار، بولس. ونحن في حياتنا الرعوية، نختبر هذين البعدين للخدمة، واللذين يمثلهما ركنا الكنيسة، من خلال أعمال القيمين على خدمة رعيّتنا المباركة من إكليروس ولجان ومؤمنين.

وتحتفل الكنيسة الكاثوليكية بعيد القديسين بطرس وبولس في التاسع والعشرين من حزيران، والذي يصادف يوم الاثنين. وقد نقلته كنيستنا المارونية إلى اليوم الأحد نظراً إلى أهميته الكبرى في حياتنا الليتورجية. وتتميز الكنيسة المارونية عن سائر الكنائس الكاثوليكية بربية تبريك الماء خلال قداسات هذا العيد. ويجري تبريك الماء ورشه على المؤمنين رمزاً لتجديد مفاعيل سر العماد وهبة الروح القدس الذي قال عنه الرب يسوع إن أنهار الماء الحي تجري من جوفه (يوحنا ٧: ٣٨). وبحسب كتاب الرتب المقدسة، فإن آباء الكنيسة شبهوا الرسل بالأنهار لأنهم يحملون إلى المؤمنين الماء الحي ويهبونهم الروح القدس. أما نضح المؤمنين بالماء المقدس في هذا العيد، فيهدف إلى تطهيرهم وتحريرهم من خطاياهم ليصيروا هم أيضاً رسلاً للمسيح.

ومع احتفالنا بعيد ركني الكنيسة، ندخل أسبوعاً مباركاً يحمل لنا نعمة العودة شبه الطبيعية إلى حياتنا الرعوية. فابتداءً من الأول من شهر تموز، يبدأ العمل بمرحلة جديدة من تخفيف القيود على التجمعات، بحيث بات بالإمكان استقبال مجموعات كبيرة من الناس في قاعة واحدة على قاعدة الأربعة أمتار مربعة لكل شخص. هذا يعني أنه ابتداءً من يوم الأربعاء ٢٠٢٠/٧/١، سنتمكن من استقبال ٣٠٠ شخص داخل الكاتدرائية في كل قداس، وستكون باقي قاعات الرعية مفتوحة لاستقبال الأعداد الزائدة. لذلك أشجعكم جميعاً على العودة إلى المشاركة في القداس داخل الكنيسة ونيل الأسرار المقدسة. وستعود قداساتنا ابتداءً من التاريخ المذكور إلى مواعيدها المعتادة: أيام الإثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧ و ٩ صباحاً و ٦ مساءً؛ الأربعاء: ٧ و ٩ صباحاً، ٥، ٣٠ و ٧ مساءً؛ السبت: ٧، ٣٠ صباحاً و ٦ مساءً؛ الأحد كالمعتاد: ٨، ٩، ٣٠ و ١١ صباحاً، ٥ و ٧ مساءً. بالإضافة إلى ذلك، ستفتح قاعاتنا أبوابها قريباً أمام أبناء وبنات الرعية ومناسباتهم، وأمام نشاطات اللجان، على أن يتم ذلك ضمن المعايير الصحية والاجتماعية الموضوعية من قبل الحكومة. سنعلن عن فتح القاعات في بيان منفصل سنصدره ما أن نلقى توجيهات بهذا الشأن من سيادة المطران أنطون شربل طرييه. نرجو منكم أيضاً التعاون مع المتطوعين واحترامهم، لأنهم سوف يتولون السهر على تنفيذ التدابير الجديدة على الأرض لتسهيل الأمور عليكم.

ولا بد لي من أن أغتنم هذه الفرصة لأشكر، باسم سيادة المطران طرييه وباسم إخوتي الكهنة، كل لجان الرعية وجميع المؤمنين الذين ساهموا في دعم الرعية، سواء مادياً أو معنوياً أو عن طريق الخدمة، خلال فترة الوباء.

وليس صدفة أن نستذكر اليوم أيضاً، المثلث الرحمات المطران يوسف بشارة، الذي غادر هذه الدنيا بعدما عمل بصمت لخدمة كنيسته ووطنه لبنان، رافعاً شعاره الشهير "معاً في الخدمة لبنيان الكنيسة". بهذه الروحانية نجدد عهدنا معكم لكي نعمل معاً، على مثال ركني الكنيسة القديسين بطرس وبولس اللذين عملا معاً لبنيان الكنيسة وإعلاء شأنها.

لنكن بركة القديسين بطرس وبولس معكم أجمعين.

الخوري طوني سركيس

يسوع والقلب

عبارة قلب يسوع لا يجب أن تؤخذ بإطارها العاطفي الخارجي، الرب يحترم كل الحالات الداخلية للإنسان. ولكن كجماعة علينا التعلم والتثقف والغوص إلى الداخل. العبادات التقوية جيدة ولكن عبادة قلب يسوع لا تقتصر عليها، إنما تتم في إطار رسالة الإنجيل وهي مأخوذة



من مصدرين هما سرّ الفداء والقرابين المقدّس. المسيح ليس مقسماً إنما هو واحد. لكن الإنسان ببعده العاطفي البشري يرتاح إلى عبادة قلب يسوع ورأس يسوع المكمل بالشوك ودموع مريم وغيرها من العبادات العاطفية... لاهوتياً عبادة قلب يسوع تعني عبادة الحب أو القلب الإلهي وهي مأخوذة من محطتين أساسيتين هما الفداء والقرابين. العملية ليست عملية عبادة تقوية ظاهرية مفروضة علينا، إنما هي تنطلق من إيماني بيسوع المسيح كرب ومخلص. وبقدر إيماني به تكون محبتي له. "أحقاً الله يحبني؟" نجد الجواب في قلب يسوع المفتوح على الجلجلة للجميع، فهو يحب الفقراء والخطاة والمرضى ويستقبلهم ويعطيهم الأفضلية والأكثر من ذلك هو يجعلهم قادرين على أن يقبلوا ذواتهم تحت نظر رحمته. عندما أقتنع بمحبة الله لي، أكون بذلك أقول لتكن مشيئتك في حياتي، وهنا يتم التشارك ومشروع التوأمة بين قلبي وقلب يسوع وهذا بفضل الإيمان فقط وليس بفضل المظاهر التقوية الخارجية التي تعتبر جيدة إذا ما كانت تعبر عن الداخل، لأنه لا يمكننا أبداً الانطلاق من الخارج إلى الداخل. إنسان اليوم بحاجة إلى الحب والأمل وهذا ما يوفره له قلب يسوع. قلب يسوع هو الجواب والضمانة التي يقدمها الله لكل إنسان يعاني الألم والضيق ويريد أن يحب ويحب.

فَنَهاهُم بِشِدَّةٍ أَنْ يُخْبِرُوا أَحَدًا بِذَلِكَ

ثم أوصى تلاميذه بالآلا يخبروا أحداً بأنه المسيح. لماذا هذا الأمر؟ للهدف التالي: بعد أن يُزال كل حجر عثرة، وبعد أن تنتهي الآلام والصلب، وبعد أن يُزال أي عائق يمكن أن يحول أنظار الحشود عن الإيمان بالرب يسوع، عند ذلك يصبح بالإمكان أن تُحفر المعرفة الحقيقية لما كان عليه بعمق وإلى الأبد في النفوس. لم تكن سلطته قد أشرقت بعد بطريقة جليلة. كان ينتظر أن تؤكد الحقيقة وسلطة الوقائع على شهادة الرسل قبل أن يبدأوا بالتبشير به. إن رؤيته يقوم بمعجزات كثيرة في فلسطين هو أمر مختلف جداً عن رؤيته يتعرض للاضطهاد وسوء المعاملة، فيما كان الصليب سيلي هذه المعجزات. والأمر سيكون مختلفاً في رؤيته معبوداً من قبل المؤمنين في كافة أقطار العالم، وفي منأى عن سوء المعاملة التي تلقاها سابقاً. لذا، نهاهم أن يخبروا أحداً بذلك... فإن كان الرسل، الذين شاهدوا معجزات الرب يسوع وشاركوا في الأسرار الكثيرة التي لا توصف، شعروا بالصدمة من كلمة واحدة، تتعلق بالألمة بمن فيهم بطرس رئيسهم، فماداً كان ليفكر الشخص العادي لو رأى الرب يسوع ملطخاً بالبصاق ومسمراً على الصليب بعد أن سمع بأنه كان ابن الله؟ خاصة أننا لم نكن نعرف بعد سبب هذه الأسرار قبل مجيء الروح القدس؟

القديس يوحنا الذهبي الفم

الخبر السّار من رعيّتك

عيد الرسّولان بطرس
وبولس والأحد الخامس
من زمن العنصرة

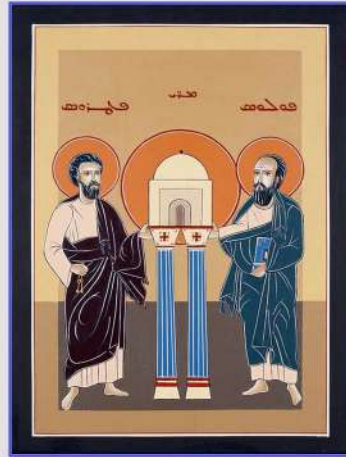
إن محبة الرب أفيضت في قلوبنا
بواسطة الروح القدس الذي
أعطى لنا

البابا بندكتس السادس عشر

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

الإنجيل

الرسالة



صلاة

أيّها الإبن السّماويّ، يا من دعوت
الرّسولين بطرس وبولس ومنحتهم
القدرة والشّجاعة للشّهادة لك، أعطنا
من روحك فنغلب ذواتنا ونعيش
مسيحيّتنا بصدق وأمانة فيتمجّد بنا
الآب والإبن والروح القدس، إلى
الأبد، آمين.

يا إخوتي أقول وأخجل، كما لو كنّا ضعفاء! وأقول كجاهل :
أن كلّ ما يجرؤ عليه هؤلاء ، أجرؤ عليه أنا أيضاً : أهُم
عبرانيّون ؟ أنا أيضاً عبرانيّ ! أهُم إسرائيليّون؟ أنا أيضاً
إسرائيليّ ! أهُم نسل إبراهيم؟ أنا أيضاً نسل إبراهيم؟ أهُم خُدّام
للمسيح؟ أقول كمّن فقد صوابه : أنا أكثر ! في الأتعاب أكثر!
في السّجون أكثر! في الضربات أكثر جداً! في أخطار الموت
أكثر بمرات كثيرة! تلقّيت الجلد من اليهود خمس مرات، كلّ
مرة أربعين جلدة إلا واحدة! ضربت بالعصي ثلاث مرات!
رُجمت مرّة واحدة! إنكسرت بي السفينة ثلاث مرات ! قضيت
في غرض البحر ليلة ونهاراً ! قُمتُ بأسفار كثيرة، كنتُ في
أخطار من الإنهار، أخطار من اللصوص، أخطار من أمّتي،
أخطار من الأمم، أخطار في المدينة، أخطار في الصحراء،
أخطار في البحر، أخطار بين الإخوة الكذبة! عانيت التعب،
والكدّ، والسهو مرات كثيرة، والجوع، والعطش، والصوم مرات
كثيرة، والبرد، والغري! أضف إلى ذلك، ما عليّ من الأعباء
كلّ يوم، والاهتمام بجميع الكنائس! من يضرّع ولا أضغف
أنا؟ ومن يقف في الخطيئة ولا أحترق أنا؟ وإن كان لا بدّ من
الإفتخار، فأنا افتخر بأوهاني!

"وجاء يسوع إلى نواحي قيصرية فيلبس فسأل تلاميذه قائلاً:
"مَنْ يَقُولُ النَّاسُ إِنِّي أَنَا ابْنُ الْإِنْسَانِ؟". فَقَالُوا: "بَعْضُهُمْ
يَقُولُونَ: يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ؛ وَآخَرُونَ: إِيلْيَا؛ وَغَيْرُهُمْ: إِرْمِيَا أَوْ
أَحَدَ الْأَنْبِيَاءِ". قَالَ لَهُمْ: "وَأَنْتُمْ مَنْ تَقُولُونَ إِنِّي أَنَا؟". فَأَجَابَ
سِمَعَانُ بَطْرُسُ وَقَالَ: أَنْتَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ الْخَيّ!".
فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُ: "طُوبَى لَكَ يَا سِمَعَانُ بَنَ يُونَا ! لِأَنَّكَ
لَا لَحْمَ وَلَا دَمَ أَظْهَرَ لَكَ ذَلِكَ، بَلْ أَبِي الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ.
وَأَنَا أَيْضًا أَقُولُ لَكَ: أَنْتَ هُوَ بُطْرُسُ، أَيُّ الصَّخْرَةِ، وَعَلَى هَذِهِ
الصَّخْرَةِ سَأَبْنِي بِعِيتِي، وَأَبْوَابُ الْجَحِيمِ لَنْ تَقْوَى عَلَيْهَا.
سَأَعْطِيكَ مَفَاتِيحَ مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ، فَكُلُّ مَا تَرْتَبُطُهُ عَلَى
الْأَرْضِ يَكُونُ مَرْبُوطًا فِي السَّمَاوَاتِ، وَمَا تَخْلُهُ عَلَى الْأَرْضِ
يَكُونُ مَخْلُوعًا فِي السَّمَاوَاتِ". حِينَئِذٍ أَوْصَى تَلَامِيذَهُ أَلَّا يَقُولُوا
لَاخِذِ إِنَّهُ هُوَ الْمَسِيحُ.

٢ قور ١١: ٢١ - ٣٠

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قُدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٩:٠٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساء السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً من خلال البث المباشر عبر وسائل التواصل الاجتماعي

متى ١٦: ١٣ - ٢٠